



Programme d'éducation  
et de formation  
tout au long de la vie

## COMPTE-RENDU DU SÉMINAIRE SAGITER

### SEMINARY REPORT OF SAGITER

Florac, France – 12 au 13 novembre 2013

### PARTICIPANTS

- Markus Hassler (*Université de Marburg, Allemagne*)
- Bavo Verwimp, (*Vlaamse Landmaatschappij, Belgique*)
- Franck Stubbe (*Vlaamse Landmaatschappij, Belgique*)
- Rosa Leis (*Escolas Familiares Agrarias de Galicia, Espagne*)
- Jose Gil (*Escolas Familiares Agrarias de Galicia, Espagne*)
- Istvan Feher (*Université Szent Istvan, Gödöllő, Hongrie*)
- Katalin Kujani (*Université Szent Istvan, Gödöllő, Hongrie*)
- Judit Covic (*Lycée Agricole, Vác, Hongrie*)
- Avram Fitiu (*Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară de Bucarest, Roumanie*)
- Sandor Mignon (*Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară de Bucarest, Roumanie*)
- Aleš Tolar (*Chambre d'agriculture et de sylviculture de Slovénie*)
- Janko Rode (*Chambre d'agriculture et de sylviculture de Slovénie*)
- Hélène Hollard (*Association Fumeterre, France*)
- Bénigne Joliet (*Association Fumeterre, France*)
- Jean-Luc Campagne (*Association Geysler, France*)
- Philippe Barret (*Association Geysler, France*)
- Geneviève Andréis (*Centre de formation Le Merle, France*)
- Michelle Jallet (*Centre de formation Le Merle, France*)
- Arnaud Trollé (*Association Savoir Faire et Découverte, France*)
- Anne Moneyron (*Évaluatrice du projet, chercheuse en sciences de l'éducation, France*)
- Loïc Braïda (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Marie-Laure Girault (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Cathy Azéma (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Aurélie Javelle (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Lydia Bourdreux (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Michel Vidal (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)
- Guy Lévêque (*SupAgro Florac, institut d'éducation à l'agro-environnement, France*)

## PRESENTATION DES PARTENAIRES / PRESENTATION OF PARTNERS

12 novembre 2013 matin

Cf les diaporamas de chaque structure participante dans la Dropbox : Sagiter – seminaire\_florac.

## LA BOUSSOLE / THE COMPASS

12 novembre 2013 après-midi

### Objectif / Objective

Faire état de la diversité des attentes, des approches et des compétences des partenaires en lien avec le projet.

### Les représentations des savoirs agro-écologiques des partenaires

#### Partners's representation of agro-écological knowledges

#### Avram et Sandor

Attentes : Partager des expériences ici, et voir comment les transmettre. La Fédération d'agriculture biologique de Roumanie prépare le nouveau programme de développement rural (PDR). Quels sont les nouveaux éléments à introduire dans le programme à court terme ? Par exemple, comment prendre en compte les mesures écologiques (adapter les mesures agro-environnementales – MAE -, aux réalités des territoires roumains), quels sont les critères sociaux à prendre en compte...  
A moyen terme, comment les approches pourraient être introduites, comment identifier les approches innovantes permettant des liens agriculteurs / consommateurs ?

#### Rosa et José

Attentes : échange d'informations et d'expériences, se doter un dispositif actualisé concernant les pratiques agro-écologiques traditionnelles, et récupérer la valeur ajoutée pour qu'elles restent sur le territoire.

Moyens : mobiliser les acteurs locaux dans le cadre de la formation professionnelle, valoriser leurs pratiques. Souhaite expérimenter le dispositif pédagogique qui sera mis en place. Diffusion des résultats au niveau régional et national

Exemple de transmission : il existe parfois des ruptures dans la transmission de certains savoirs (ex : cultures du houblon, de variété de pomme de terre locale, de blé pour la fabrication de pain) ; il faut réactiver les savoirs à partir de l'histoire locale et mettre en place toute une pédagogie dans ce sens (besoin de méthode), en lien avec le développement d'une filière locale de production (bière).

Contribution : méthode d'animation de groupes locaux, des outils pédagogiques pour faciliter la transmission

#### Aleš et Janko

Attentes : bon partenariat, nouvelles connaissances, échange de pratiques, d'expériences.

Objectif : Méthodologie commune d'analyse et de transmission

Souhaits : collecter et présenter les pratiques, inclure agro-écologie dans la formation initiale et professionnelle.

Moyens : 2 niveaux d'enrichissement.

Exemple de transmission : pratiques agricoles. Question : comment qualifier une bonne pratique ? bonne pour le fermier, la société, l'environnement (notion de complexité) ; notion de temps à intégrer.

### Markus

Attentes : apprendre sur les méthodes de collecte et de transmission des savoirs agro-écologiques

Exemple de transmission : difficile à trouver car l'agriculture est largement industrialisée. Savoirs liés à l'élevage d'une race de cochon dans le sud-ouest de l'Allemagne, beaucoup utilisée en Agriculture Biologique et qui apporte une valeur ajoutée supérieure aux races habituelles

Objectif : Contribuer à un projet international qui permette de conserver ces savoirs

Contribution : apporter des méthodes quantitatives et qualitatives issues des sciences sociales (spécialité de Marburg). Contribuer à créer une conscience en Allemagne pour la préservation de ce type de savoir. Une contribution conceptuelle pourrait se baser sur leur expérience dans l'analyse des filières (ex : élevage).

### Bavo et Franck

Travaillent autour des MAE, rencontrent des obstacles avec les agriculteurs.

Attentes : trouver des outils de communication pour convaincre les agriculteurs. Des blocages existent ("choc culturel") et sont d'ordre irrationnels parfois. Comment parler d'agro-écologie avec les agriculteurs ? Besoin d'approche collective pour favoriser le changement (différent d'une approche ferme /ferme). Importance des leaders d'opinion.

### Istvan

Attentes : créer un dispositif de formation sur 3 niveaux. Comment conduire le changement (influencer petits et gros producteurs) ?

Objectifs : utiliser les résultats en formation continue, créer une publication en 2 langues, former un conseiller pour les petites et moyennes exploitations, créer un inventaire par pays de bonnes pratiques

Exemple de transmission : expériences avec races animales anciennes, variétés anciennes de plantes, éco-villages

### Arnaud

Question de fond sur l'objectif du projet : comment garder la valeur de transmission par les sens et en même temps la formaliser ?

Contribution : transmission essentiellement par le geste

Attentes : Travailler sur les supports des nouvelles technologies informatiques et de communication (NTIC)

### Hélène et Bégnine

Attentes : Améliorer la prise en compte de l'agro-écologie dans la formation. Échanges d'expériences

Questionnement : qu'entend-on par agro-écologie (à la "mode" du moment) ? Besoin de clarifier

Objectifs : Faire avancer l'écologie appliquée y compris dans les jardins. Mélanger les publics car l'agriculture concerne tout le monde.

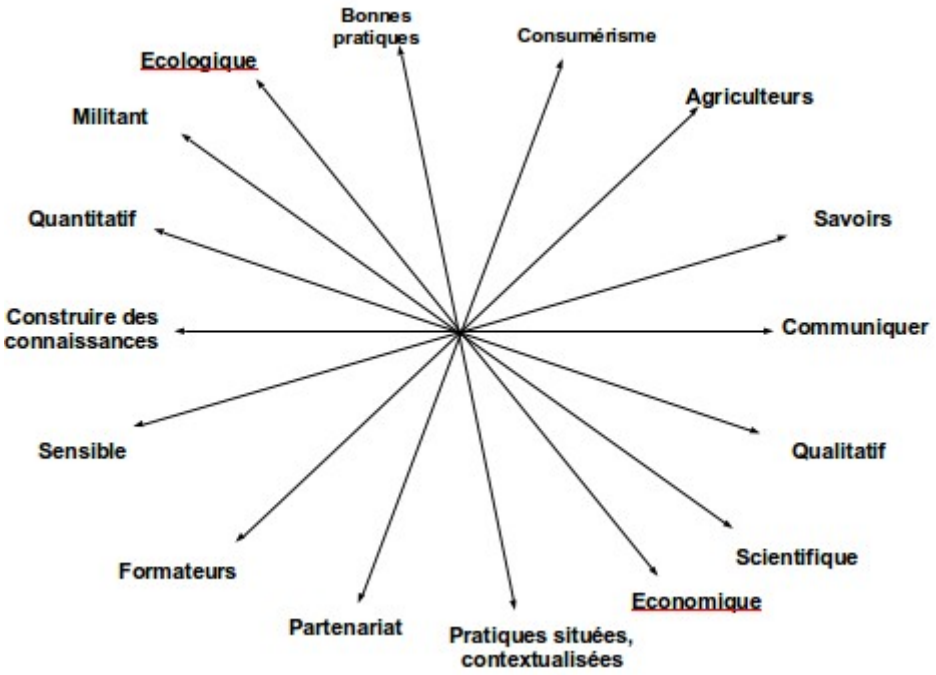
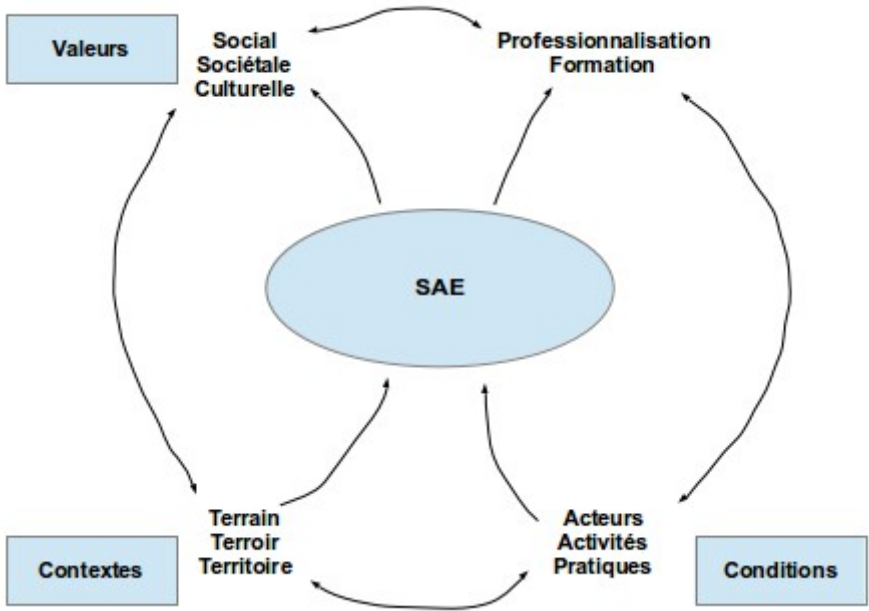
Exemple de transmission : pratique du compostage, l'architecture vernaculaire, la santé des plantes, liens entre alimentation et santé

Moyens : formation pédagogie participative, exercices basés sur les sens, théâtre, jeux, travailler sur l'évaluation des représentations

Contribution : réseau autour de l'agro-écologie, expertise, form'animation

**Schématisation de nos représentations par Loïc / Mapping of our representations by Loïc**

Loïc fait émerger un schéma avec différentes conceptions de la formation qui correspondent aux différentes approches portées par les partenaires du projet.



## **VISITES DE TERRAIN / FIELD VISITS**

*13 novembre 2013 matin*

Cf photos et vidéos prises à cette occasion sur le wiki Sagiter à l'adresse suivante :

**Insérer lien**

## **RETOURS SUR LES VISITES DE TERRAIN / FEEDBACKS OF FIELD VISITS**

*13 novembre 2013 après-midi*

### **En introduction aux échanges, un exemple de transmission de savoirs agro-écologiques**

#### **To introduce exchanges, an example of agro-ecological knowledges transmission**

Jeu d'acteurs entre une bergère en recherche d'estives et une éleveuse (recruteuse de la bergère), autour de la prise en main d'un troupeau sur une estive différente de celles qu'a pu connaître la bergère : origine du troupeau, rythme du troupeau, climat

Ce que l'éleveuse va transmettre :

- des conseils sur la configuration (place des chiens et du berger autour du troupeau en fonction du relief, de la météo et sur le comportement du troupeau sachant que la sensibilité d'un troupeau est spécifique.
- « Le contact avec les bêtes, ça ne s'apprend pas »

Questions : qu'est-ce que « mettre le troupeau à sa main » ?

Sur cet exemple peut-on dire s'il y a un développement cognitif pour le berger ?

Rôle du formateur : Donner des généralités (sur les races, sur la façon de gérer le troupeau) mais aussi des conseils pour savoir les adapter au contexte local et personnel.

Par exemple : conseiller de parquer les brebis pour se reposer, souffler et après la période de chaume de l'après-midi, petit à petit réussir à faire redémarrer les brebis, des différents troupeaux réunis en un seul, toutes en même temps.

L'éleveuse et la bergère n'ont pas la même expérience et ne donnent pas les mêmes conseils.

En plus du formateur du centre de formation du Merle, les apprenants rencontrent des bergers professionnels au cours de leur cursus qui leur font part de leur expérience.

Beaucoup de stagiaires disent que les conseils donnés en cours de formation ont été compris plus tard avec l'expérience et ils trouvent eux-mêmes d'autres solutions en fonction de leur propre expérience mais plusieurs paramètres font que ça peut marcher ou pas. « Il y a plein de choses que l'on ne m'a pas dit mais c'est moi qui l'ai trouvé ». « On ne peut pas rester plusieurs semaines avec un troupeau sans chercher une solution aux problèmes qu'on rencontre »

## **Focus sur les savoirs agro-écologiques et sur leur transmission en partant des vécus de chacun sur le terrain**

### **Focus on agro-ecological knowledges and on their transmission departing from our visiting**

#### **Objectifs / Objectives**

- Poser des principes et bases communes sur la collecte, les savoirs agro-écologiques et leur transmission en s'appuyant sur les visites de terrain du matin.
- Co-construire une démarche de collecte et d'analyse

#### **Méthode / Method**

1. Dans un premier temps, travail individuel d'écriture, à partir de la question :  
Quels sont les éléments que l'on retire des visites du matin pour Sagiter ?  
Selon les 3 grands axes suivants :
  - la collecte, les processus de recueil des savoirs agro-écologiques
  - les savoirs agro-écologiques eux mêmes
  - la transmission des savoirs agro-écologiques
2. Travail en groupe de 4/5 personnes maximum
3. Mise en commun

#### **Restitution des groupes de travail / Restitution of the working groups**

Lors de la rédaction du compte-rendu, nous avons fait le choix de classer nos échanges par thématique, plutôt que de les laisser dans l'ordre chronologique.

#### **L'accueil / the welcome :**

« Il est important de sentir que nous avons reçu un accueil positif et que nous sommes attendus de la part de la personne. »

#### **L'écoute et la parole / the listening and the speaking :**

« Sur les 2 situations du matin, les paroles se sont libérées lors des discussions dehors et aussi lorsqu'il y a de l'humour. »

« On peut commencer par avoir une bonne relation, puis par poser des questions sur l'agro-écologie. »

« Dans la bergerie l'échange était plus riche, il y avait plus de concentration de la part des gens. L'éleveuse était plus centrée sur ce qu'elle faisait, elle était plus détendue. »

« Dans l'étable, je ne pouvais rien entendre et il y a le problème de la langue »

« Le langage est important au niveau socio-professionnel, attention au problème du jargonage »

« Importance de rester concentrer sur la personne pour aller plus loin dans l'information recueillie ; il faut aller chercher des infos précises. On approfondit peu à peu. Par exemple ils ont parlé de l'écobuage comme un épiphénomène et finalement il a expliqué comment il a fait de l'écobuage très précisément et d'ailleurs on aurait pu approfondir davantage. »

« Il vaut mieux avoir une intimité avec la personne pour l'enquête. Il est difficile d'enquêter avec un grand groupe. »

« Mon meilleur entretien a été quand la personne n'a dit aucun mot. Ce n'était que de l'observation. L'observation participante est aussi une approche sociologique. »

- => *La qualité de la relation, la confiance, la détente est importante à prendre en compte.*
- => *Il est important d'avoir une écoute active*
- => *Il n'est pas possible de collecter des savoirs agro-écologiques si on ne parle pas la langue.*
- => *La posture qu'on adopte est importante, il ne faut pas être juge et ne pas créer un malaise.*

### **Le contexte des personnes enquêtées / the context of people surveyed:**

- « Il faut avoir une information en amont de ce qui est la réalité du terrain de l'exploitation, avant de commencer à collecter les savoirs agro-écologiques. »
- « On a soit une logique d'adaptation soit une logique d'évolution. »
- « Ce sont des éleveurs assez traditionnels pour la région, ils ne parlent pas d'agro-écologie... ils travaillent en montagne. Il faut accepter de faire avec les contraintes naturelles qu'on a, dans les savoirs agro-écologiques. »
- « Les savoirs agro-écologiques dépendent de certains paramètres qu'on pourrait retrouver partout (les conditions agro-écologiques, la structure familiale, les conditions socio-culturelles, ...) dont l'observation est importante. Ensuite on peut demander pourquoi vous faites ci ou ça. »
- « Différents éléments doivent être abordés : le contexte, les conditions pédo-climatiques, la structure familiale, le type d'animal, les productions qui composent la ferme... »
- « J'ai vu combien le travail est dur ici dans les montagnes, j'ai beaucoup d'admiration pour les gens d'ici. »
- « L'approche qu'on a eu maintenant est anthropologique mais les deux familles vivent l'approche agro-écologique dans un niveau technique mais n'ont pas réfléchi sur la manière de l'utiliser d'une manière commerciale. »
- « Ils reproduisent des façons de faire sans réflexions économiques, par exemple les retenues d'eau, les chemins empierrés, les zones enherbées »
- « L'écobuage est une pratique écologique ici mais pas en Roumanie où c'est interdit ; ça pose question sur les savoirs agro-écologiques. »
- « Les agriculteurs que l'on a vus, sont arrivés à un niveau où ils expédient leur production dans les restaurants parisiens alors qu'ils n'ont pas fait beaucoup d'étude (par exemple en commercialisation), c'est impressionnant de voir les gens d'ici savoir vendre à Paris. »
- « Une question : le futur de ces exploitations sans relais générationnel : pourquoi il n'y a pas de relais ? Est-ce que la transmission est bien faite s'il n'y a pas de relais ? Quels sont les intérêts que présentent les savoirs agro-écologiques pour faciliter la transmission de l'exploitation agricole ? »
- « Les néo-ruraux sont curieux de découvrir les savoirs agro-écologiques, alors que les enfants d'agriculteurs sont baignés dedans et se posent moins de questions. »

- => *Il y a l'idée de préparer son terrain, comme par exemple exploiter des monographies, lire les paysages, et la collecte c'est long. Une des pistes pourrait être d'avoir un entretien exploratoire collectif.*
- => *Avec les SAE, savoir s'adapter au milieu est un aspect important*

### **Le recueil / the data collection :**

- « Sur la collecte et l'observation : c'est mieux de voir "une personne au travail", plutôt qu'elle nous explique ce qu'elle fait. »

« Il faut définir une méthode pour chercher des données, poser des questions types, que les questions soient les mêmes pour toutes les interviewées »

« On n'est pas dans un inventaire mais dans un entretien semi directif. »

« L'enquête semi-directive est Insuffisante. »

« Le questionnaire se construit au fil de l'entretien. »

« Plutôt que des questions précises, ce sont plutôt des sujets qui sont nécessaires pour mener la discussion sur le thème des entretiens semi-directifs. Certaines questions auprès des éleveurs ne les amenaient pas sur des savoirs AE. »

« De fait selon les personnes qu'on a rencontrées elles ont plus ou moins de recul sur leurs pratiques. On n'aura pas la même façon de travailler en rencontrant des agriculteurs et des non agriculteurs. »

« Dans la collecte, c'est l'intérêt de la confrontation, d'avoir un aller-retour entre deux personnes, ce qui amène en termes de richesses et de contenu. »

*=> Il faut être vigilant sur la façon de mener l'entretien, il peut être très technique sur le fonctionnement de l'exploitation mais pas forcément sur les savoirs agro-écologiques.*

*=> Il faut faire attention à avoir des questions/thèmes qui génèrent la libération de la parole sur les savoirs AE.*

*=> Il est intéressant de collecter des images, des paroles, l'écriture de propos spécifiques.*

*=> Il faut avoir un guide d'entretien homogène pour toutes les interviewées et les adapter en fonction du contexte de l'interlocuteur.*

*=> Il est intéressant de voir la différence entre les personnes qui ont du recul et ceux qui n'en ont pas.*

### **L'identification des savoirs / the knowledge identification :**

Comment on détermine qu'un savoir est agro-écologique ou pas ? Quels critères pour identifier un savoirs agro-écologiques ?

« Aider la personne enquêtée à conscientiser les choses. Il y a un type de savoir connecté à la personne et il est indissociable. »

« Il est intéressant de croiser les regards et pour cela avoir la possibilité de rencontrer en même temps plusieurs détenteurs de savoirs. »

« Au départ on ne sait pas bien ce qu'on cherche,, mais il faut cadrer un minimum les choses. Il y a des savoirs qui vont émerger de la discussion. »

« On peut avoir des divergences de regard sur un savoir agro-écologique à valoriser. »

« Les agriculteurs devraient faire plus d'efforts, améliorer leur comportement agro-écologique. Il ne s'agit pas seulement de connaître son environnement. »

« Il faut étudier l'effort que fait l'agriculteur vis à vis de l'environnement, ça permet de caractériser les pratiques et les savoirs agro-écologiques, par exemple ce matin les agriculteurs trouvaient qu'ils n'avaient pas d'impact négatif. Il serait intéressant de voir cela dans les endroits où il y a eu des ruptures. »

« Plusieurs sujets peuvent être abordés : la tradition, l'extensification, la diversification des activités, la limitation des intrants, la recherche de l'autonomie alimentaire pour les troupeaux, la combinaison d'élevages, l'organisation collective. »

« Deux sujets possibles mais ambitieux sur la caractérisation des savoirs agro-écologiques : l'agro-foresterie avec une gestion complexe et les infrastructures agro-écologiques (à quel moment une infrastructure est agro-écologique ? à condition de la replacer dans les impacts environnementaux).



Le feu pastoral est polémique : une même pratique dans des contextes différents peut être acceptable ou non. Et comment la pratique dans le détail est mise en œuvre ? Quelle organisation sociale de la pratique. »

« 4 items : Relation homme-homme, relation homme-animal »

« Sortir de la logique traditionnelle, en raisonnant production et productivité, on est alors mal parti pour parler savoirs agro-écologiques. »

« On a pu voir que les gens mettent en valeur les ressources de leur territoire, ils font de la diversification : abeilles, châtaignes... Ils communiquent sur ce qu'ils font mais ils ne sont pas conscients de tout ce qu'ils mettent en œuvre. C'est à nous de le valoriser. »

=> *On ne sait pas toujours ce qu'on va trouver à l'avance ;*

=> *Cette notion d'effort pourrait être une caractéristique, un critère pour aborder la question des savoirs agro-écologiques dans les régions où l'on a des ruptures dans la transmission de ces savoirs.*

=> *Travailler sur les SAE sur des sujets complexes, c'est plutôt se questionner sur « Comment je gère ce territoire ? Comment je gère les ressources ? Comment je gère l'écosystème au sein du territoire ? »*

=> *Il est important de mettre en valeur des savoirs dont les personnes ne sont pas conscientes et trouver les moyens pédagogiques de les transmettre. »*

### **La transmission / the transmission :**

Il est nécessaire de se poser la question de qu'est ce qui est transmissible et qu'est ce qui ne l'est pas.

« Se poser la question de ce que c'est transmettre et apprendre. »

« Pour la transmission, j'ai entendu : "je le fais comme je sens, celui qui veut apprendre vient à mes côtés". »

« Ils ont accumulé des connaissances pendant plusieurs générations et il est difficile pour eux de transmettre leurs savoirs. »

« La transmission se fait auprès des stagiaires. »

« Dans l'association 80% du public qu'on reçoit vient pour apprendre des savoirs faire et ruraux. »

« Au CFPPA du Merle, les stagiaires sont à 90% issus hors milieu agricole. »

=> *Les acteurs n'ont pas vraiment conscience de la richesse de ce qu'ils font, des SAE, c'est aux « observateurs » de les détecter et les mettre en valeur ;*

=> *La photo ou le film sont une manière de transmettre les savoirs AE, il y a aussi l'oral, les voyages d'étude.*

### **La méthodologie / the methodology :**

=> *Il semble que l'on doive suivre 3 étapes : l'approche du territoire, la repérage et le recueil des savoirs et ensuite la transmission*

# NOTRE DÉFINITION DES SAVOIRS AGRO-ÉCOLOGIQUES / OUR DEFINITION OF AGRO-ECOLOGICAL KNOWLEDGES

13 novembre 2013 après-midi

## Objectif / Objective

Détermination consensuelle sur ce que c'est un savoir agro-écologique sans véritablement poser une définition au mot près, mais en se mettent d'accord sur une liste de mots ou d'items.

## Méthode / Method

5-10 mn de réflexion individuelle avec détermination de 7 mots ou items, puis en groupe de 4/5 personnes ne retenir que 7 mots ou items, puis validation par l'ensemble des partenaires d'une dizaine de mots ou items.

## Résultats par groupe / Results by group

### Groupe n°1 :

- (construction de) savoirs évolutifs
- lien fort au territoire
- approche systémique
- dimensions collectives / communes / partagées
- tradinnovation
- dimension écologique

### Groupe n°2 :

- adaptation to natural condition
- complexity thinking
- (agro)-(bio)-diversity + wild
- autonomy / self sufficiency
- human and social dimension
- fair income
- wide ecological knowledge

### Groupe n°3 :

- Respect de la vie
- Lien au territoire : écosystèmes / terroirs
  - Valorisation des ressources locales
  - Économie : valeur ajoutée au local
- Social : échelle humaine et approche collective
  - fermer les cycles (C, N, énergie...)
  - autonomie
- Polyculture élevage, diversité des productions, pluri-activités, aménités

## Résultats validés ensemble / validated results with all participants

- Respect de la vie / Respect of life
- Autonomie – autosuffisance / Autonomy - self sufficiency
- Échelle humaine et sociale, approche collective / human and social scale, collective approach
  - Approche systémique / complexity thinking
- Lien au territoire : écosystèmes - terroirs / territory's link : ecosystems - terroirs
  - Adaptation aux conditions naturelles / Adaptation to natural condition
    - Valorisation des ressources locales / valorization of local resources
- (construction de) savoirs évolutifs / (construction of) evolutive knowledges
  - Économie : valeur ajoutée au local / Economy : local value added
    - Revenu équitable / Fair income
- (Agro) (bio) diversité et nature sauvage / (agro)-(bio)-diversity + wild
  - Diversification des activités / diversification of activities

## TRAVAIL D'APPROFONDISSEMENT DES LOTS 2, 3 ET 4 DETAILED WORK OF WORKPACKAGES 2, 3 ET 4

14 novembre 2013 matin

### Objectif / Objective

Affiner le fonctionnement, l'organisation et le contenu des lots 2, 3 et 4

- lot n°2 : organisation des groupes locaux de développement.
- lot n°3 : ce qui se fait en terme d'organisation, de formation et leur analyse.
- lot n°4 : mise en place des expérimentations et des formations/actions .

### Méthode / Method

Lot après lot, 3 groupes de travail dans lesquels sont désignés un ambassadeur, formulent des propositions sur les sujets suivants :

- méthode
- public
- outils à mobiliser
- qui prend en charge
- résultats attendus

Puis mise en commun des travaux par les 3 ambassadeurs à la table de négociation, en présence d'un animateur/médiateur. Les groupes de travail sont présents mais n'interfèrent pas dans les échanges de la table de négociation. Les ambassadeurs ont la possibilité de retourner consulter leur groupe si un élément ne fait pas consensus, ou nécessite une discussion approfondie. Les groupes de travail sont constitués avec le souci de la mixité des nationalités.

Le lot n°2 ne nécessite pas une mise en commun. L'objectif pour ce lot est plutôt d'échanger des idées concernant la constitution et l'organisation des groupes locaux de développement.

Le lot n°4 n'a pas été abordé faute de temps.

### Restitution des groupes sur le lot n°3 / Report of groups about workpackage n°3

#### Groupe n°1 :

Problème : - il y a plusieurs approches et différentes données  
- il y a des savoirs formalisés et des non formalisés

Comment procéder ?

1. Recueillir des informations sur la transmission.

Nous avons besoin d'une méthode commune.

- Filmer les SAE et trier les pratiques.
- Avoir une observation non filtrée
- Libérer la parole : la transmission doit être dynamique.

2. Analyser les données

Quel outil commun par rapport aux informations collectées ?

#### Groupe n°2 :

Objectif de la collecte : trouver des bons exemples.

Pas faire un inventaire exhaustif

Les bons exemples dans les pays sont les échanges entre fermiers, consommateurs, techniciens.  
Il nous faut trouver les principes qui sont derrière les bons exemples.

A voir confiance dans les partenaires.

Dégager les principes pour les adapter ailleurs.

Si on filme les échanges, cela va induire un malaise.

Et puis qu'est ce qu'une bonne pratique ?

Un point important aussi pour nous : concernant les échanges il faut être dans une approche dynamique et il y a nécessité de croiser les regards.

Nous pouvons avoir plusieurs méthodes mais nous devons avoir des principes communs pour harmoniser, nous guider. En revanche pour les outils de capitalisation, il nous semble indispensable qu'ils soient communs.

### **Groupe n°3 :**

Pour le cadre général, il ne nous faut pas oublier ce que nous voulons transmettre sur les SAE et partir du postulat que nous ne jugeons pas à priori.

Les savoirs sont liés aux pratiques mais aussi aux trajectoires de vie des détenteurs. Il nous apparaît donc important d'aborder ces trajectoires de vie mais surtout de mettre en lumière leur évolution.

Il peut y avoir des méthodes complémentaires utilisées dans chaque pays. Il nous faut faire état de ce qui se fait dans chaque pays et partager les façons de faire. Puis consolider les résultats et capitaliser.

Sur la transmission, il y a plusieurs préoccupations :

- comment impliquer les étudiants et les chercheurs dans la collecte des savoirs agro-écologiques ?
- comment accompagner les apprenants dans une approche réflexive au sein de leur apprentissage ?
- comment valoriser les savoirs agro-écologiques dans une filière économique ?
- comment favoriser le lien au territoire avec les multiples acteurs, croiser différents regards ?
- importance de faire l'accompagnement avec la dimension sociale (avoir une boîte à outil pour valoriser personnes).
- comment construire un outil de capitalisation des modes de transmission ?

## **Propositions validées à la table de négociation pour le lot n°3**

### **Validated propositions to the negotiating table for the workpackages n°3**

#### **Objectif du lot n°3 :**

Recueillir des traces sans les voler, les capitaliser sur un outil commun, les analyser en mettant en évidence et faisant état d'un chemin, de l'évolution du processus de transmission. Sur ce dernier point, Markus et Lydia peuvent enrichir l'approche quant à leurs compétences en ingénierie de formation.

#### **Recueillir des informations sur la transmission :**

Nous pourrions avoir différentes approches méthodologiques d'enquête. Il existe des méthodes complémentaires de collecte qui apportent des éclairages différents.

Il est nécessaire d'avoir des principes communs sur la collecte des pratiques de transmission :

- Ne pas chercher à être exhaustif dans les différentes pratiques de transmission
- En fonction du contexte local on utilise différents supports de collecte des pratiques de

transmission : des échanges informels et des formations plus formelles.

- Collecter des pratiques de transmission des SAE de différents niveaux, avec l'ensemble des acteurs du monde rural (agriculteurs, consommateurs, techniciens, conseillers, gestionnaires des espaces naturels...)

- Observation non filtrée (être dans l'observation en étant ouvert, sans à priori)

- Faciliter la libération de la parole / mettre en confiance

- Rester dans la dynamique (savoirs agro-écologiques, transmission)

- Pas de jugement : Qu'est-ce que c'est qu'une bonne pratique ? attention !!! L'important est la dynamique d'évolution des pratiques.

Ne pas mélanger les bonnes pratiques d'agro-écologie et les bonnes pratiques de transmission.

Il faut rester ouverts par rapport aux pratiques d'agro-écologie.

Sur la question des savoirs, il est nécessaire de croiser les regards, il n'y a pas une vérité. Par exemple, l'écobuage est interdit dans certains pays et autorisé dans d'autres.

- Outil : La vidéo n'est pas nécessaire dans tous les cas, seulement lorsque c'est vraiment utile.

Filmer est difficile car les échanges peuvent être forcés, moins spontanés.

L'idée est d'observer car les agriculteurs ont parfois des difficultés à expliquer ce qu'ils font. Le film, pourquoi pas, mais plusieurs médias sont possibles (écrits, audio, photos, outils interactifs). Ne pas figer les choses mais expliciter et mettre en discussion les savoirs et leur transmission.

### Analyser les données :

- Extraire les principes rencontrés, qui reviennent régulièrement et qui sont utiles pour pratiquer la collecte des savoirs : la confiance...

- Montrer les complémentarités des méthodes.

- Noter les étapes de la transmission et les re-situer dans un processus d'évolution.

- Avoir un outil de capitalisation commun.

### Compléments de discussion sur nos enquêtes :

- Principes-clefs, fil rouge de notre coopération :

• Valider les étapes du processus d'évolution de la transmission

• Même si les méthodes de recueil sont propres à chaque pays, il nous faut définir un cadre commun pour les entretiens (un guide d'entretien ouvert).

• Comment identifier les spécificités des savoirs agro-écologiques du point de vue des savoirs (en général), de l'apprentissage (à posteriori).

- Il nous faut capitaliser les pratiques intéressantes pour Sagiter, sur 2 niveaux :

• des techniciens (transmission du savoir)

• des formateurs (construction pédagogique)

- Ne pas oublier l'approche systémique.

- Aborder la question de l'économie, comme la commercialisation des produits.

- Observer la dynamique relationnelle sur le terrain, la dimension sociale (ne pas oublier le lien aux mots que nous avons choisis pour définir les savoirs agro-écologiques).

====> Chacun repart avec ces éléments de méthode et met en ligne les résultats de ses travaux sur le site Sagiter

====> Des outils communs pour la capitalisation et l'analyse sont à construire ensemble.

## PRÉSENTATION DU PROJET SAGITER / PRESENTATION OF THE PROJECT SAGITER

14 novembre 2013 après-midi

Cf diaporama sur la Drop box Sagiter : communication - diapo-sagiter et le [wiki Sagiter](#)

## ORGANISATION DU TRAVAIL DE COOPÉRATION / ORGANISATION OF WORK IN COOPERATION

L'organisation d'un séminaire, cela sous-entend : l'accueil dans le pays et l'acheminement vers le site de travail, l'organisation et la préparation de l'hébergement, de la restauration, des déplacements et rendez-vous pour les visites sur le terrain... *L'organisateur n'est pas seul concernant l'organisation et le déroulement pédagogique, qui doit se faire avec le comité scientifique / pédagogique.*

- Prochain séminaire : avril 2014 en Allemagne Durée : 2 ou 3 jours, un Doodle permettra de finaliser les dates
- Séminaire d'octobre 2014 : Slovénie
- Séminaire de mai 2015 : Roumanie
- Séminaire d'octobre 2015 : Hongrie
- Séminaire d'avril 2016 : Espagne
- Séminaire d'octobre 2016 : Belgique / Bruxelles

Présentation du tableau du BUDGET

Ce sont les règles de la France qui s'applique. Vous les trouverez en cliquant sur [ce lien](#)  
Définir les différents coûts : salaires bruts, salaires nets, frais de sous-traitance, frais de voyage du pays d'origine au pays d'accueil du séminaire, frais de déplacements sur place (accommodations)... Garder tous les justificatifs.

## NOS ENGAGEMENTS POUR LE PROCHAIN SEMINAIRE / OUR ENGAGEMENTS FOR THE NEXT SEMINARY

Que doit faire chacun d'ici le prochain séminaire de décembre à avril :

- Mise en forme des notes du séminaire : Lydia et Marie-Laure  
Des 12 items du mercredi après-midi : Marie-Laure  
Du travail des groupes du jeudi matin, les principes, le fil rouge (les étapes...) : Marie-Laure  
Du cahier des charges pour le guide d'entretien.
- Constitution du comité pédagogique scientifique et réunion par Skype ou flash-meeting toutes les 6 semaines - Définir le programme du prochain séminaire.
- Préparation du site internet
- Retour vers les partenaires locaux des travaux de ce séminaire
- Constitution des groupes locaux et premiers entretiens de recueil.
- Markus et Lydia font une proposition d'ingénierie, c'est à dire les étapes de la progression de la transmission - sur le wiki : page StrinG

- Constituer une bibliographie : doc d'Educagri, livre de Benigne et Hélène, Site wiki de SupAgro Florac, Site Écologie paysanne de Geysers, Site SAGITER

## **BILAN DU SEMINAIRE / WORKSHOP EVALUATION**

*14 novembre 2013 après-midi*

### **Points forts / Strengths**

- Bienveillance des uns et des autres.
- On a bien déblayé les choses.
- Enthousiaste par la diversité des acteurs présents.
- Le partenariat est réussi, il y a de l'écoute, et nous avons des idées proches et des objectifs communs. Il y a un bon démarrage.
- Très intéressant, mais maintenant il faut voir comment on va appliquer tout ce dont on a parlé, voir comment travailler sur ce thème.
- Merci à Florac et à Fumeterre pour la rédaction du dossier DOI.
- Très agréablement surpris par la richesse du partenariat, il y a déjà un travail de réflexion/préparation, et par la bienveillance de tous.
- Envie de découvrir la réalité territoriale des partenaires.
- Heureux que l'on ait pu trouver une douzaine d'items communs.
- Heureuse de voir les têtes et de mettre les noms sur les visages.
- Appréciée les travaux en petits groupes.

### **Points à améliorer / Areas for improvement**

- Présentation individuelle plus précise de chacun. Il y a eu une présentation des structures, mais pas des participants.
- Densité des informations.
- Quelques flottements dans l'animation.
- Un seul poster affiché, celui de Fumeterre.
- On aurait avancé mieux s'il y avait eu une traduction en simultané par des professionnels. Il faudra le prévoir pour les autres séminaires, il y a un budget pour ça.
- De même il est possible de "commander" un logo à un collègue en Espagne.
- Suggestion : répartition plus claire des rôles de chacun : coordination, animation, traduction, secrétariat de la prise de notes.
- On n'a pas assez tiré d'éléments des visites de terrain.
- Les plénières trop longues, ont fait perdre de l'énergie (mercredi après-midi).
- Parfois manque de clarté sur les objectifs de certaines séquences.
- On n'a pas assez parlé de la communication sur l'agro-écologie. Il faudrait essayer de toujours penser à qui on s'adresse lorsqu'on parle d'agro-écologie, tenir compte de leurs motivations.

### **Bilan d'Anne, évaluatrice / Anne's assessment, evaluator**

Il y a une dynamique qui a très bien démarré, avec un travail de fond d'ores et déjà amorcé. Un projet plutôt bien engagé, à poursuivre.